

COMUNICADO DE PRENSA

Para publicación inmediata por la Universidad de Toronto, el Instituto de Estudios en Educación de Ontario, el Centro de la Escolaridad Urbana, y el Consejo Escolar de Toronto (TDSB).

El 12 de enero de 2011.

El primer estudio en Canadá sobre las experiencias escolares de los estudiantes de habla hispana ayudará al Consejo Escolar de Toronto (TDSB) en motivar y a ayudar a sus estudiantes a permanecer en la escuela.

TORONTO, ON – Un informe publicado por investigadores del Instituto de Estudios en Educación de la Universidad de Toronto revela las perspectivas de los estudiantes y provee un mejor entendimiento de las razones por las cuales los estudiantes de origen latinoamericano deciden a permanecer o a dejar la escuela secundaria en Toronto.

Este estudio, el primero de este tipo en Canadá, fue iniciado e implementado a través de una colaboración entre el Centro de la Escolaridad Urbana y el Consejo Escolar de Toronto (TDSB).

Un informe publicado por el TDSB en abril del 2008 divulgó que los resultados en pruebas estandarizadas y cursos obligatorios de los estudiantes de habla hispana estaban entre los más bajos. El mismo informe también indicó que aproximadamente el 40 por ciento de los estudiantes de origen latinoamericano abandonan sus estudios secundarios.

Según el investigador principal y profesor Rubén A. Gaztambide-Fernández, “existe una escasez de estudios dedicados a las experiencias escolares de los estudiantes en las escuelas de Toronto y a través de Canadá. Por lo tanto, el desarrollo de estrategias dirigidas a los retos académicos de los estudiantes latinos constituye un gran desafío.”

“Aunque es necesario hacer más estudios, este informe ofrece un entendimiento inicial con respeto a las motivaciones y a las experiencias escolares de los estudiantes hispanoparlantes en las escuelas de Toronto.”

El estudio incluyó la participación de 60 estudiantes entre el 9o y el 12o grado en grupos focales, entrevistas individuales, y en una encuesta. Estos jóvenes, que representaron una diversidad de orígenes socioeconómicos y niveles académicos, indicaron una conexión personal y una identificación con una amplia gama de países a través de Latinoamérica.

Según los jóvenes participantes, los siguientes factores constituyen obstáculos para los estudiantes de habla hispana:

1. Aunque reconocen la importancia de aprender el inglés, observan que existen muchos obstáculos para lograr este aprendizaje. Tales barreras incluyen la falta de cursos en los niveles requeridos por los estudiantes.
2. Los estudiantes están muy conscientes del hecho de que sus éxitos escolares están relacionados con sus éxitos en el futuro. No obstante, muchos estudiantes se encuentran obligados a trabajar antes de graduarse de la escuela secundaria para mantener a sus familias. Esta obligación compromete la capacidad de estos estudiantes para lograr sus metas escolares y profesionales.

3. Los estudiantes indican que el racismo y los estereotipos tienen un impacto negativo en las relaciones con sus maestros/as y compañeros/as de escuela.
4. Los estudiantes indican que las relaciones y experiencias positivas con los/as maestros/as forman un punto de partida importante para mejorar las interacciones y el comportamiento en la clase.

“Este estudio nos da una comprensión más profunda de los asuntos que afectan los logros escolares de los estudiantes de habla hispana,” dice Lloyd McKell, Ayudante Especial en la Oficina del Director del Consejo Escolar de Toronto. “Vamos a incorporar este estudio en nuestros planes para cerrar la brecha de logros que afecta a los estudiantes de habla hispana en nuestras escuelas.”

El informe contiene varias ideas y sugerencias para el TDSB con respecto a las barreras identificadas. Algunas de las ideas de los participantes jóvenes incluyen:

- Mejorar los apoyos para las familias recién llegadas por medio de guías estudiantiles de habla hispana que puedan orientar a los nuevos estudiantes al sistema escolar;
- Proveer fondos para un programa de apoyo entre estudiantes para ayudar a los recién llegados en términos culturales, lingüísticos, y escolares;
- Fomentar y proveer oportunidades de empleo a tiempo parcial que no afecten el éxito escolar, por ejemplo, en la biblioteca y en otras partes de la escuela;
- Implementar cursos en historia y cultura latinoamericana para acabar con los estereotipos y también para empoderar a los/as estudiantes latinos/as a través de su propia historia;
- Crear oportunidades para que los estudiantes reconozcan a los maestros con los cuales han tenido relaciones positivas y alentadoras;
- Animar a los maestros a incorporar métodos de enseñanza crítica que se enfoquen más en los estudiantes.

El Consejo Escolar de Toronto identificará acciones específicas en el informe que podrían ser incorporadas entre las estrategias para cerrar la brecha de logros que afectan los estudiantes latinoamericanos. El Consejo también utilizará este informe para promover conversaciones con la comunidad latina e iniciar colaboraciones comunitarias para apoyar a los estudiantes.

Para obtener una copia del informe completo, intitulado “Proyecto Latino Year 1 — Exploratory Research”, por favor visite:

<http://www.oise.utoronto.ca/oise/UserFiles/File/ProyectoLatinoReportJan2011.pdf>

Contactos

Universidad de Toronto:

Rubén A. Gaztambide-Fernández, Investigador Principal de *Proyecto Latino*
Instituto de Estudios en Educación de Ontario, Centro de la Escolaridad Urbana
(416) 978-0194 rgaztambide@oise.utoronto.ca

Janice Spencer, Senior Communications Officer, Ontario Institute for Studies in Education, 416-978-1127 janice.spencer@utoronto.ca

Consejo Escolar de Toronto:

Jim Spyropoulos, Coordinating Superintendent. Inclusive Schools, Student, Parent and Community, 416 396 7625 jim.spyropoulos@tdsb.on.ca

Lloyd McKell, Senior Advisor to the Director
416-397-3138 lloyd.mckell@tdsb.on.ca

Genna Schnurbach, Communications Coordinator, Communications and Public Affairs
416-395-2721 genna.schnurbach@tdsb.on.ca